

EMTOP

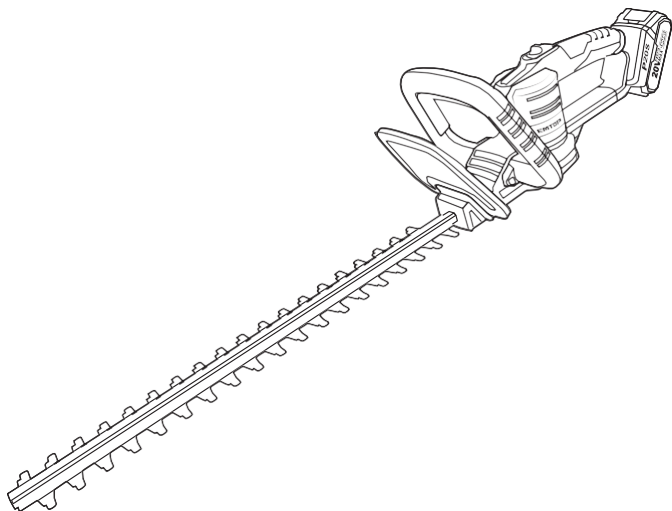
说明书材质要求： 80g双胶纸	说明书成品尺寸：120x170mm
■ Noir(单色印刷)	
折叠方式：骑马钉	备注：
特别注意：此页内容不印刷	

更改记录	1. P5 KNOW YOUR 40V CORDLESS HEDGE TRIMMER 参数40修改为20v 2. 爆炸图数字错误，第二个4改为5		1.增加货号ELHT20018-X 2.说明书更新尺寸为120x170mm 3.P1增加Instructions originales		
					
	0222.E03	2022.1.20	LLQ	1222.E04	2022.12.5
版本号	日期	设计师	版本号	日期	设计师

EMTOP

LITHIUM-ION HEDGE TRIMMER

P20S
Lithium-Ion



SCAN FOR VIDEO

ELHT20018, ELHT20018-X, ELHT204611, ELHT204611E, ELHT204611X,
ELHT204611-X, ELHT204611S, ELHT204611A, ELHT204611H, ELHT204611M,
ULLHT204611, ULLHT204611X, ULLHT20 4611-X (X représente 1 à 9)



www.emtop.com

Instructions originales

INFORMATION DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT g

Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et instructions pour référence future.

Le terme « outil électrique » dans tous les avertissements répertoriés ci-dessous fait référence à votre outil électrique fonctionnant sur secteur (avec fil) ou à votre outil électrique fonctionnant sur batterie (sans fil).

Sécurité de la zone de travail

- Gardez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones encombrées ou sombres invitent les accidents.
- N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou des fumées.
- Garder enfants et passants loin alors que en fonctionnement un pouvoir outil. Distractions peut cause toi à perdre contrôle.

Sécurité électrique

- Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas de fiche d'adaptateur avec des outils électriques mis à la terre. Des fiches non modifiées et des prises correspondantes réduiront le risque de choc électrique choc.
- Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre ou mises à la terre telles que des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est mis à la terre ou fondé.
- N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides. L'eau pénétrant dans un outil électrique augmentera le risque de choc électrique choc.
- Faire ne pas abuser le corde. Jamais utiliser le corde pour portant, tirant ou débrancher le pouvoir outil. Gardez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur. L'utilisation d'un cordon adapté à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique choc.
- S'il est inévitable d'utiliser un outil électrique dans un endroit humide, utilisez une alimentation protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD). L'utilisation d'un RCD réduit le risque de choc électrique choc.

Sécurité personnelle

- Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner de graves blessure.
- Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection. Les équipements de protection tels qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de sécurité ou une protection auditive utilisés dans des conditions appropriées réduiront les blessures corporelles.
- Prévenir involontaire départ. Assurer le changer est dans le position hors avant de liaison à pouvoir source d'alimentation et/ou la batterie, en soulevant ou en transportant l'outil. Transporter des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou alimenter des outils électriques dont l'interrupteur est activé est une invitation les accidents.
- Retirer n'importe lequel ajustement clé ou clé avant tournant le pouvoir outil sur. UN clé ou un clé gauche

ci-joint à une partie rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures blessure.

- Faire pas dépassement. Garder approprié pied et équilibre à tous fois. Ce permet mieux contrôle de la puissance outil inattendu situations.
- Robe correctement. Faire pas porter lâche vêtements ou bijoux. Garder ton cheveux, vêtements et gants loin depuis pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés lors du mouvement. les pièces.
- Si dispositifs sont fourni pour le connexion de poussière extraction et collection installations, assurer ces sont connecté et correctement utilisé. L'utilisation de ces appareils peut réduire les risques liés à la poussière.

INFORMATION DE SÉCURITÉ

Utilisation et entretien des outils électriques

- Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique approprié pour votre application. L'outil électrique approprié fera le travail mieux et de manière plus sûre au rythme pour lequel il a été conçu.
- Faire pas utiliser le pouvoir outil si le commutateur fait pas allume-le et éteint. N'importe lequel pouvoir outil cela ne peut pas être contrôlé avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- Gardez toutes les parties du corps éloignées de la lame de coupe. Ne retirez pas le matériau coupé et ne tenez pas le matériau à couper lorsque lames sont en mouvement. Faire bien sûr le changer est éteint quand clairière coincé matériel. UN moment de toute inattention lors de l'utilisation du taille-haie peut entraîner de graves blessures.
- Porter le haie tondeuse par le poignée avec le coupeur lame arrêté. Quand transporter ou stockage le taille-haie, montez toujours le couvercle du dispositif de coupe. Une manipulation correcte du taille-haie réduira les risques de blessures corporelles causées par le coupe-haie. lames.
- Gardez le câble éloigné de la zone de coupe. Pendant le fonctionnement, le câble peut être caché dans les buissons et être accidentellement coupé par la lame.
- Magasin inactif pouvoir outils dehors de la atteindre de enfants et faire pas permettre personnes inconnu avec le pouvoir outil ou ceux-ci instructions à fonctionner le pouvoir outil. Pouvoir outils sont dangereux dans le mains de non formé utilisateurs.
- Entretien les outils électriques. Vérifiez le mauvais alignement ou le grippage des pièces mobiles, la casse des pièces et toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. S'il est endommagé, faites réparer l'outil électrique avant utilisation. De nombreux accidents sont causés par une alimentation électrique mal entretenue outils.
- Garder Coupe outils pointu et faire le ménage. Correctement entretenu Coupe outils avec pointu Coupe bords sont moins probable à lier et sont plus faciles à contrôler.
- Utiliser le pouvoir outil, accessoires et outil morceaux etc. dans conformité avec ces instructions, prise dans compte les conditions de travail et le travail à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues pourrait entraîner un danger situation.

Utilisation et entretien des outils à batterie

- Recharger seulement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur que est approprié pour un taper de la batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'elle est utilisée avec une autre batterie paquet.
- Utiliser pouvoir outils seulement avec spécifiquement désigné batterie paquets. Utiliser n'importe lequel autre batterie paquets peut créer un risque de blessure et feu.
- Lorsque la batterie n'est pas utilisée, éloignez-la des autres objets métalliques, comme des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques pouvant établir une connexion d'une borne à une autre. Un court-circuit entre les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un feu.
- Sous injurieux conditions, liquide peut être éjecté depuis la batterie; éviter contact. Si contact accidentellement se produit, rincer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez également un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer une irritation ou des brûlures.

Service

- Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela garantira que la sécurité de l'outil électrique est entretenu.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR LE TAILLE-HAIE

- Utilisez les deux mains lorsque vous utilisez le taille-haie. L'utilisation d'une seule main pourrait entraîner

une perte de contrôle et entraîner de graves blessures corporelles. blessure.

- Garder tous parties de le corps loin de le coupeur lame. Faire pas retirer couper matériel ou prise matériel à être couper

INFORMATION DE SÉCURITÉ

lorsque les lames bougent. Assurez-vous que l'interrupteur est éteint lors du retrait du matériau coincé. Les lames tournent en roue libre après leur arrêt. Un moment d'inattention lors de l'utilisation du taille-haie peut entraîner des blessures graves.

- Transportez le taille-haie par la poignée avec la lame arrêtée. Lors du transport ou du stockage du taille-haie, montez toujours le couvercle du dispositif de coupe. Une manipulation correcte du taille-haie réduira les risques de blessures corporelles causées par le coupe-haie. lames.
- Tenez l'outil électrique uniquement par les surfaces de préhension isolées, car la lame du coupeur peut entrer en contact avec un câblage caché ou son propre cordon. Les lames tournent en roue libre après leur arrêt. Les lames de coupe entrant en contact avec un fil « sous tension » peuvent rendre « sous tension » les parties métalliques exposées de l'outil électrique et donner à l'opérateur une tension électrique. choc.
- DANGER – Garder mains loin depuis lame. Contact avec lame volonté aboutir à sérieux personnel blessure.
- Garder câble loin depuis Coupe zone. Pendant opération le câble peut être caché dans arbustes et peut être accidentellement coupé par le lame

IMPORTANT!

Débranchez toujours la batterie avant tout entretien sur la machine.

Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Rangez la machine hors de portée des enfants. Ne laissez jamais des enfants ou d'autres personnes non formées à l'utilisation de la machine et/ou de la batterie l'utiliser ou l'entretenir. Les lois locales peuvent réglementer l'âge de l'utilisateur.


N'utilisez jamais une machine qui a été modifiée de quelque manière que ce soit par rapport à ses spécifications d'origine.


Portez un équipement de protection individuelle. Voir les instructions sous la rubrique « Équipement de protection individuelle ».

L'opérateur de la machine doit s'assurer, pendant le travail, qu'aucune personne ni aucun animal ne s'approche à moins de 15 mètres (50 pieds).

N'utilisez jamais la machine par mauvais temps, par exemple dans le brouillard, sous la pluie, par vent fort, par froid intense, etc. Un temps extrêmement chaud peut provoquer une surchauffe de la machine.

N'utilisez jamais une machine défectueuse. Effectuer les contrôles de sécurité, les instructions d'entretien et de service décrits dans ce manuel. Quelques entretien et service les mesures doivent être porté dehors par qualifié et spécialistes qualifiés. Voir les instructions sous la rubrique Entretien. Faire une inspection globale de la machine avant utilisation, voir maintenance calendrier.

 **AVERTISSEMENT !** Cette machine produit un champ électromagnétique pendant son fonctionnement. Ce dépôt peut dans certaines circonstances interférer avec les implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, nous recommandons aux personnes portant des implants médicaux de consulter leur médecin et le fabricant de l'implant médical avant d'utiliser cette machine.

 **AVERTISSEMENT!** Ne laissez jamais les enfants utiliser ou se trouver à proximité de la machine. Comme la machine est facile à commencer, enfants peut être capable à commencer il si ils sont pas gardé sous complet surveillance. Ce peut signifier un risque de personnel sérieux blessure. Donc déconnecter le batterie quand le machine est pas sous fermer surveillance



AVERTISSEMENT ! Des lames défectueuses peuvent augmenter le risque d'accidents

SYMBOLES

AVERTISSEMENT! Une utilisation incorrecte ou imprudente d'un taille-haie peut le transformer en un outil dangereux pouvant causer des blessures graves, voire mortelles. Il est extrêmement important que vous lisiez et compreniez le contenu de ce manuel d'utilisation.



Toujours porter:

- Protection auditive homologuée .
- Protection oculaire approuvée .



Portez toujours des gants de protection approuvés.

Les symboles présents sur le produit ou sur son emballage indiquent que ce produit ne peut pas être traité avec les ordures ménagères. Il doit plutôt être déposé dans une station de recyclage appropriée pour la valorisation des équipements électriques et électroniques. (S'applique uniquement à l'Europe)



Ne pas exposer à la

pluie. Courant continu.



Émission sonore dans l'environnement selon la directive de la Communauté européenne L'émission de la machine est spécifiée dans le chapitre Données techniques et sur l'étiquette.



Symboles sur la batterie et/ou sur le chargeur de batterie

Ce produit doit être déposé dans une installation de recyclage appropriée (s'applique uniquement à l'Europe).




Li-Ion

Transformateur à sécurité intégrée.



Utiliser et ranger le chargeur de batterie seulement à l'intérieur.

 Double isolation.
ti

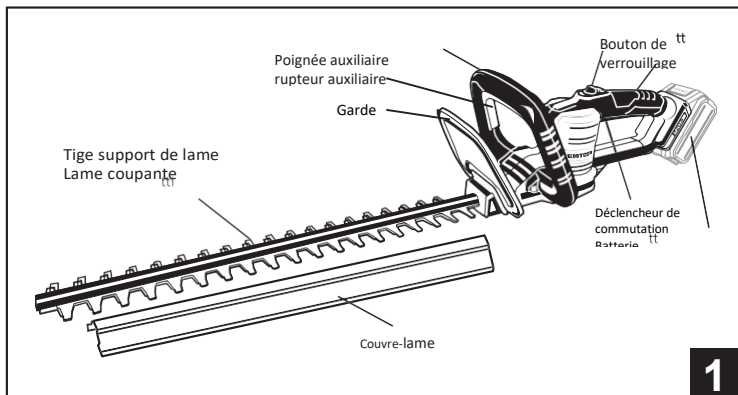


Portez des chaussures de sécurité .



DANGER – Gardez les mains éloignées de la lame.



CONNAISSEZ VOTRE TAILLE-HAIE SANS FIL 20V**CONNAISSEZ VOTRE TAILLE-HAIE SANS FIL 20V** (voir Fig.1)

L'utilisation sûre de ce produit nécessite une compréhension des informations sur le produit et dans ce manuel de l'opérateur ainsi qu'une connaissance du projet que vous tentez. Avant d'utiliser ce produit, familiarisez-vous avec toutes les fonctionnalités de fonctionnement et les règles de sécurité.

GARDE

La protection aide à éloigner les copeaux ou autres débris des mains et des yeux de l'opérateur.

INTERRUPTEUR DE DÉCLENCHEMENT

La gâchette de l'interrupteur, située sous la poignée arrière, et le bouton de verrouillage, situé derrière la poignée auxiliaire, doivent être enfoncés simultanément pour permettre la rotation de la lame.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

BATTERIE

IMPORTANT! La batterie n'est pas chargée lors de son achat. Avant d'utiliser la haie pour la première fois, placez la batterie dans le chargeur de batterie et chargez-la. Assurez-vous de lire toutes les précautions de sécurité et suivez les instructions de la section Chargeur de batterie.

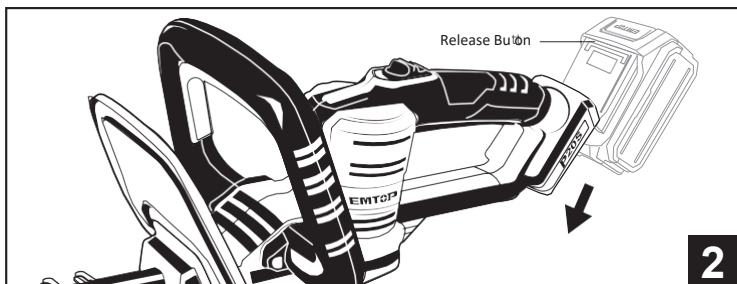
Pour retirer la batterie (voir Fig. 2)

- Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la batterie vers le bas et prise.
- Saisissez fermement la poignée de déclenchement. Retirez la batterie du support. poignée.

REMARQUE : La batterie s'insère parfaitement dans la poignée pour éviter tout déplacement accidentel. Cela peut nécessiter une forte traction retirer.

À installer le batterie _ (Voir Figure. 2)

- Alignez la languette de la batterie avec la cavité de la poignée logement.
- fermement la poignée de déclenchement .
- Poussez la batterie dans la poignée jusqu'à ce que le loquet s'enclenche. lieu.



IMPORTANT! NE retirez PAS l'ensemble de lames à moins qu'il ne soit nécessaire de l'affûter, de le redresser ou de le remplacer. Confiez-le à une personne qualifiée pour réparation.



AVERTISSEMENT g

Suivez ces instructions afin d'éviter les blessures et de réduire le risque de choc électrique ou d'incendie :

- Remplacez immédiatement la batterie ou le chargeur si le boîtier de la batterie ou le cordon du chargeur est endommagé.
- Vérifiez que l'interrupteur est en position OFF avant d'insérer ou de retirer la batterie.
- Vérifiez que la batterie est retirée et que l'interrupteur est en position OFF avant d'inspecter, de régler ou d'effectuer l'entretien sur n'importe quelle partie du haie.
- Lisez, comprenez et suivez les instructions contenues dans la section intitulée Chargement Procédure.

DÉBALLAGE

- Ce produit ne nécessite aucun assemblée.
- Retirez délicatement le produit et tous les accessoires de la boîte. Assurez-vous que tous les éléments répertoriés dans la liste de colisage sont inclus.
- Inspecter le produit soigneusement à faire bien sûr Non rupture ou dommage s'est produit pendant expédition.
- Ne jetez pas le matériel d'emballage avant d'avoir soigneusement inspecté et utilisé de manière satisfaisante le produit.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE



AVERTISSEMENT g

Pour éviter les blessures :

- Manipulez la lame avec se soucier.
- Ne placez pas vos doigts ou votre main entre les encoches de la lame ou dans une position où ils pourraient être pincés ou couper.
- Ne réparez jamais la lame ou le taille-haie à moins que la batterie ne soit supprimé.
- Faire pas utiliser si le lame assemblée est abimé ou courbé. Prendre à un qualifié personne à redresser, remplacer, ou aiguiser.
- Toujours garder les deux mains sur le haie tondeuse poignées à prévenir ton main de toucher le lame.

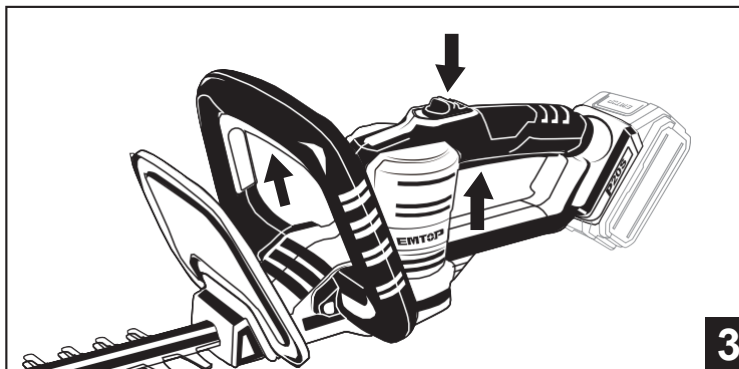
INSTRUCTION D'UTILISATION

INTERRUPTEURS MARCHE/ARRÊT (Voir Fig. 3)

Le taille-haie dispose de deux interrupteurs de commande et d'un bouton de verrouillage utilisés ensemble pour éviter les démarrages accidentels ou les blessures.

- Lieu un main sur le déclenchement poignée. Lieu le autre main sur le Poignée auxiliaire.
- Appuyez sur le bouton de verrouillage et prise.
- Appuyez sur la gâchette. Le taille-haie tourne SUR.
- Relâchez le bouton de verrouillage. Le taille-haie restera allumé tant que la gâchette et l'interrupteur à gâchette seront enfoncés. SUR.
- Le taille-haie s'arrêtera si vous relâchez la gâchette poignée.

IMPORTANT : Si le taille-haie tombe accidentellement, il s'éteindra et la lame s'arrêtera après plusieurs secondes. Le taille-haie sera alors à nouveau verrouillé.



DONNÉES TECHNIQUES**Type de coupe**

Double face

Largeur de coupe , mm

460

Vitesse de la lame, spm

1400

Niveaux sonores

Niveau de pression acoustique, mesuré selon EN 60335-1 et EN60745-2-15,dB(A)

86,6, K=3

Niveau de puissance sonore, mesuré selon la norme ISO22868, dB(A)

94,3, K=3

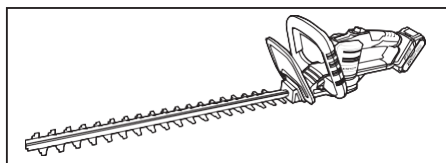
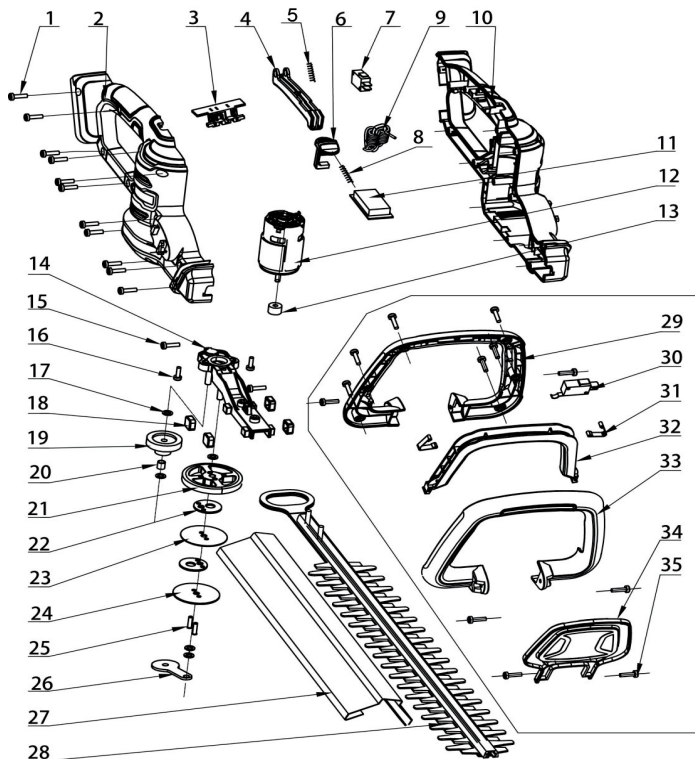
garanti , dB(A)

97

Niveaux de vibrationsNiveaux de vibrations aux poignées, mesurés selon EN60745-1 et EN60745-2-15, m/S^2 : 2,46, K=1,5

Piles approuvées		
Batterie	EBPK20011	EBPK2002
Taper	Lithium-Ion	Lithium-Ion
Capacité de la batterie, Ah	2.0	4.0
Tension, V	20	20

ELHT20018, ELHT20018-X, ELHT204611, ELHT204611E, ELHT204611X,
ELHT204611-X, ELHT204611S, ELHT204611A, ELHT204611H, ELHT204611M,
ULLHT204611, ULLHT204611X, ULLHT20 4611-X (X représente 1 à 9)
Vue éclatée



**ELHT20018,ELHT20018-X,ELHT204611,ELHT204611E,ELHT204611X,
ELHT204611-X,ELHT204611S,ELHT204611A,ELHT204611H,ELHT204611M,
ULLHT204611,ULLHT204611X,ULLHT20 4611-X (X représente 1 à 9)**


Liste des pièces de rechange

NON .	Description de la pièce	Qua ntité	NON .	Description de la pièce	Qua ntité
1	Noix	21	19	Engrenage	1
2	Bon logement	1	20	Buisson	1
3	Terminal	1	21	Engrenage	1
4	Déclenchement	1	22	Excentrique	2
5	Printemps	1	23	Bloc d'espacement	1
6	Bouton poussoir	1	24	Presse à lame	1
7	Micro-interrupteur	1	25	Goupille stationnaire	2
8	Printemps	1	26	Sangle de connexion	1
9	Inductance	1	27	Cas particulier	1
dix	Logement gauche	1	28	Outil solide	2
11	Carte PCB	1	29	Poignée	1
12	Moteur	1	30	Micro-interrupteur	1
13	Engrenage	1	31	Changer les éclats d'obus	2
14	Couverture centrale	1	32	Déclenchement	1
15	Vis	2	33	Poignée	1
16	Noix	2	34	Capot	1
17	Plat	5	35	Noix	1
18	Talon	4			

EMTOP

FAIT EN CHINE 1222.E04

MEILLEUR OUTILS CO., PTE. LTD.

   EMTOP International

No. 20 Dagang Road, ville de Fuqiao, ville
de Taicang, Chine.

